



NOSSA SENHORA

## AVE REGINA CAELORUM — AVE, RAINHA DOS CÉUS

*Antífona de Nossa Senhora, séc. XII*

*Antífona de Nossa Senhora da Apresentação do Senhor à Semana Santa*



LATIM

Ave, Regina caelorum,  
ave, Domina Angelorum:  
salve, radix, salve, porta,  
ex qua mundo lux est orta.

Gaude, Virgo gloriosa,  
super omnes speciosa:  
vale, o valde decora,  
et pro nobis Christum exora.

✠. Dignare me laudare te, Virgo sacrata.  
✠. Da mihi virtutem contra hostes tuos.  
Oremus. Concede, misericors Deus,  
fragilitati nostrae praesidium: ut, qui  
sanctae Dei Genetricis memoriam  
agimus, intercessionis eius auxilio a  
nostris iniquitatibus resurgamus. Per  
Christum Dominum nostrum. Amen.

PORTUGUÊS

Ave, Rainha dos céus,  
ave, Senhora dos Anjos:  
salve, raiz, salve, porta,  
de onde a luz nasceu para o mundo.

Alegrai-vos, Virgem gloriosa,  
formosa entre todas:  
Deus vos salve, ó toda bela,  
e rogai a Cristo por nós.

✠. Fazei que eu vos louve, ó Virgem  
santa.

✠. Dai-me força contra os vossos  
inimigos.

Oremos. Concedei, ó Deus de  
misericórdia, amparo à nossa fraqueza,  
para que, celebrando a memória da santa  
Mãe de Deus, pelo auxílio de sua  
intercessão nos levantemos das nossas  
culpas. Por Cristo, nosso Senhor.  
Amém.

